

Zeitschrift:	La Croix-Rouge suisse : revue mensuelle des Samaritains suisses : soins des malades et hygiène populaire
Herausgeber:	Comité central de la Croix-Rouge
Band:	31 (1923)
Heft:	7
Rubrik:	XVIIe assemblée des samaritains romands à Fribourg

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Malgré l'heure déjà avancée, M. le Dr Kürsteiner consent à nous dire quelques mots du goitre si répandu dans certaines parties du canton de Berne, et dont les conséquences sont souvent si funestes. Il nous en donne un aperçu si clair et si net, que nous sommes sous le charme — non du goitre, mais de la parole du conférencier — et que nous en oublions la soupe.

Pendant le dîner en commun pris à la caserne, dans la cantine des officiers mise gracieusement à notre disposition par le département militaire, *M. le prof. Dr de Quervain* relève l'importance des bons médecins, des bons hôpitaux, et la nécessité de donner aux étudiants l'occasion d'acquérir des connaissances précises, et *M. le Dr Walter*, directeur de la Waldau, nous fait comprendre comment les expositions ambulantes et les conférences avec projections peuvent servir la cause d'une bonne hygiène. Utilisons donc ce matériel, faisons-le voyager; que le public voie les dangers auxquels il s'expose par manque

d'hygiène, et surtout que le samaritain montre le bon exemple.

M. Bieli, vice-président du Comité central de l'Alliance explique encore l'assurance-accidents, puis nous nous rendons tous à l'arsenal pour visiter les différentes expositions dont il est fait mention plus haut. Nous y passons un après-midi fort instructif, regardant et écoutant les leçons, conseils et explications que veulent bien nous donner MM. les médecins Kürsteiner, Jordy et Walther et M^{me} la doctoresse Schulze.

Il est 16^{1/4} h. quand notre tournée est terminée. C'est à regret que nous quittons l'arsenal en disant un chaleureux merci aux médecins qui ont sacrifié toute leur journée pour nous instruire. Puissent leurs conseils porter des fruits et nous rendre des samaritains dignes de ce nom. Merci aussi au comité de l'association et tout particulièrement à son dévoué et presque paternel président, pour la journée instructive au plus haut point qu'il nous avait préparée.



XVI^e assemblée des samaritains romands, à Fribourg

C'est dans la vieille cité des Zähringen que les délégués des sections romandes se retrouvaient le 3 juin dernier pour discuter les objets à l'ordre du jour de l'assemblée générale de l'Alliance suisse des samaritains à Schaffhouse, les 23/24 juin.

A notre arrivée en gare déjà, le chaleureux accueil du président de la section de Fribourg, M. Hertig, nous a fait bien augurer de la journée, pendant laquelle, en effet, ne devait cesser de régner une entente cordiale et fraternelle.

Dans la belle salle du vieil Hôtel de ville, M. Aug. Seiler, notre sympathique président central et membre du bureau romand, ouvre la séance à 10 heures par

des souhaits de bienvenue aux participants et des remerciements aux autorités et aux samaritains de Fribourg. Il présente les excuses de M. le Dr de Marval qui, depuis trois mois déjà, avait promis aux samaritains argoviens de leur réservé ce dimanche, et de M. A. Römer, de La Chaux-de-Fonds, absent du pays pour cause de santé.

Dans un discours empreint de l'esprit de charité, d'amour et de justice qui doit animer tout bon samaritain, M. Seiler parle de l'importance du choix des moniteurs et de la nécessité de n'envoyer aux cours de moniteurs que des personnes vraiment qualifiées. Il ne suffit pas d'avoir toutes

les connaissances pratiques et théoriques, mais il faut aussi et surtout des aptitudes pédagogiques et le véritable esprit samaritain. Pour qu'une section prospère, il faut qu'elle soit bien dirigée, et ce soin incombe en bonne partie aux moniteurs. C'est pour leur procurer les moyens de rester à la hauteur de leur tâche que le Comité central a organisé des cours de perfectionnement dont le prochain aura lieu à Neuchâtel les premiers mois de l'année prochaine, sous la direction de M. le D^r de Marval, toujours si dévoué à la cause du secourisme. Les sections sont instamment priées d'y envoyer leurs moniteurs et monitrices, qui y feront là une bonne provision de ce qui leur est nécessaire dans l'accomplissement de leur tâche souvent difficile.

M. Seiler rappelle que les postes de secours sont subventionnés par l'Alliance. L'entretien de ces postes étant parfois fort coûteux, les sections feraient bien de les annoncer au Secrétariat afin de profiter des allocations auxquelles elles ont droit.

La section de Brunnen qui avait revendiqué pour 1924 l'honneur de recevoir les délégués des sections de l'Alliance s'étant désistée, St-Gall et Fribourg se sont mis sur les rangs. Pour les sections de la Suisse occidentale, ce serait une grosse dépense d'envoyer des représentants à Schaffhouse en 1923 et à St-Gall en 1924. L'assemblée romande préconiserait donc Fribourg, d'autant plus que son jeune président nous assure que le moment serait très favorable pour la fondation de nouvelles sections dans le canton et qu'une assemblée générale serait une excellente propagande en faveur du secourisme. Si ce projet était accepté à Schaffhouse, les Romands se réuniraient donc de nouveau à Fribourg l'année prochaine; dans le cas contraire, c'est à La Chaux-de-Fonds qu'ils se rencontreraient.

Le développement de la caisse de secours par l'assurance-accidents rencontre partout un accueil sympathique, il en est de même des modifications proposées dans la publication de nos périodiques. L'idée d'un bulletin hebdomadaire « Le Samaritain » est saluée avec satisfaction par les sections romandes, même par les neuchâteloises qui possèdent déjà le « Bulletin des samaritains » paraissant une fois par mois.

La proposition de Berne demandant de restreindre les collectes et ventes de cartes par les samaritains rencontre toute l'attention du Comité central; elle sera, espérons-le, résolue à Schaffhouse à la satisfaction des intéressés.

La journée des moniteurs romands pour 1923 est maintenue et aura lieu à Coppet les 26 août ou 2 septembre. Prière aux sections de faire réservé ces dimanches à leurs moniteurs et monitrices.

Pendant le repas vraiment familial pris à l'Hôtel du Gothard, où chaque participant a trouvé sur son assiette un bouquet de violettes offert gracieusement par nos collègues fribourgeois, M. Hertig adresse des souhaits de bienvenue à M. Chaton, conseiller d'Etat, à M. Michel, conseiller communal, qui ont bien voulu nous faire l'honneur d'être des nôtres aujourd'hui, à M. Seiler et à M. A. Rauber, notre dévoué secrétaire général que chacun a toujours tant de plaisir à revoir. Puis d'une voix vibrante d'émotion et d'amour patriotique, il dit la grandeur et la noblesse de l'œuvre que nous sommes appelés à remplir au sein de notre pays. Puissent ses paroles vibrer dans nos coeurs toujours pour l'honneur et le bonheur de notre Suisse chérie! MM. le conseiller d'Etat Chaton et conseiller communal Michel parlent en termes émus des samaritains, de leur travail, de leur utilité incontestable prouvée surtout pendant l'épidémie de grippe. Le président central

remercie encore ces messieurs pour les bonnes paroles prononcées et nous lit un télégramme qu'il vient de recevoir de M. le Dr de Marval, accueilli avec grand enthousiasme, et auquel il est répondu séance tenante, puis chacun se disperse pour aller visiter les différents ponts de la ville. A 16 h. nous nous retrouvons tous à la cathédrale pour un magnifique concert d'orgue, puis avant de quitter la cité hospitalière nous montons vite encore sur la tour pour jeter un coup d'œil d'ensemble

sur l'intéressante ville et ses alentours, ses vieux quartiers, ses vieux ponts, ses nombreux couvents et collèges.

A la gare nous disons adieu, ou plutôt « au revoir » à nos amis fribourgeois, à son sympathique et enthousiaste président. Cette journée compte parmi les meilleures des annales samaritaines. Merci, samaritains de Fribourg, pour votre accueil si simple, si fraternel, pour vos bonnes paroles et vos précieux encouragements!

Nouvelles de l'activité des sociétés

Alliance suisse des gardes-malades, section de Bâle. — Admissions : Sœurs Adèle Kœchlin, Esther Stæhelin, Maria Gerster, Martha Lüssy.

Démission : Sœur Emmy Herzog, pour cause de transfert à Genève.

Exclusion : Sœur Elsa Müller-Hartmann.

Section de Berne. — Candidates : Sœurs Rosa Schwammburger, 1897, de Berthoud ; Olga de Kossogowsky, 1888, de Russie.

Décès : Sœur Gertrude von Hoven.

Section de Genève. — Admissions définitives : M^{les} Marie Moser et Emilie Herzog ; Sœurs Emilie Fornerod et Esther Krattiger.

Candidate : Sœur Maja Huwyler, 1892, de Bunzen (Argovie).

Le Home des infirmières, à la rue Massot, est ouvert. C'est là aussi que se trouve le nouveau local de la Section genevoise.

Une **Réunion familiale** y est prévue pour le *Mardi 17 juillet à 20 heures*, et toutes les infirmières et tous les infirmiers faisant partie

de la section sont très cordialement invités à prendre part à cette assemblée.

La Directrice du Home : Sœur Henriette Favre, 11, rue Massot, Genève.

Section de Lucerne. — Admissions : Sœurs Lina Boll, Sophie Gertsch, Frieda Maurer.

Section de St-Gall. Admissions : Sœur Selma Bösch ; les relevées Emma Burkhalter, Rosa Raikowski, Hulda Küng, Frida Glauser.

Candidates : Sœur Berty Ruegg, 1899, de Bauma ; Anna Isliker, 1892, d'Andelfingen.

Section de Zurich. — Admissions : Les Sœurs Ida Krauer, Hedwig Rutsch, Marg. Boehler, Frieda Langhard, Anna Spychiger ; les relevées Berta Kessler, Emma Schneider et Louise Hoffmann.

Candidates : Sœurs Gertrude Gränicher, 1895, de Rothenbach ; Emilie Brunnenmeister, 1892, d'Alterswilen.

Démission : Sœur Gertrude Hanhard, garde-malade, pour cause de circonstances familiales.

Bibliographie

Auprès des malades, par le Dr C. de Marval, président de l'Alliance suisse des gardes-malades. 1 vol. in-16, 180 pages, 67 clichés dans le texte. Neuchâtel, Delachaux & Niestlé, éditeurs. Prix fr. 3.50.

Certes ce petit manuel excellent comble une lacune ; il arrive à son heure, et tous ceux qui s'occupent des cours de soins aux malades à domicile seront enchantés d'avoir un petit guide sûr et très pratique. Mais plus encore que ceux qui enseignent, ce seront celles qui suivent ces cours qui seront reconnaissantes au Dr de Marval — dont on connaît la compétence en ces matières — de leur avoir mis en mains un *guide de l'aide-infirmière*.

En effet, ce manuel si pratique est davantage destiné aux infirmières bénévoles qu'aux professionnelles. Ces dernières doivent avoir des connaissances plus étendues au point de vue

professionnel que les préceptes judicieux qu'on lira dans : *Auprès des malades*.

Mais les mères, les jeunes filles et toutes les personnes ayant à s'occuper de malades dans leur propre famille (et c'est un peu tout le monde !) trouveront les meilleurs conseils et les plus sages directions dans ce manuel très populaire et d'autant plus facile à comprendre par des laïques, qu'il contient dans ses 24 dernières pages une explication des mots employés dans le langage médical courant.

D'un format pratique, très judicieusement illustré, ce petit livre rendra certainement de très grands services à tous ceux qui le liront, et spécialement à ceux qui l'étudieront pour y puiser des connaissances que toute personne cultivée devrait posséder aujourd'hui.

R. L.